



BSVillage
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

MANUALE di UTILIZZO
**Collettore solare
ibrido Hot Ball**

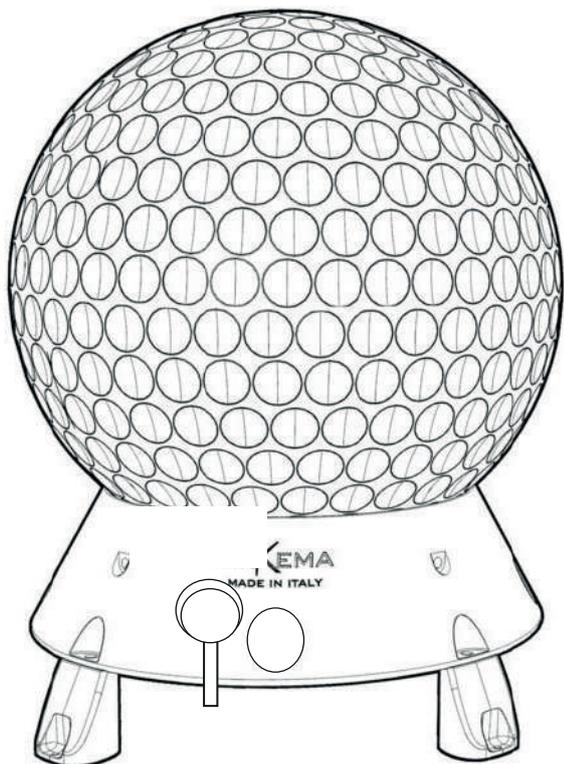


www.bsvillage.com

COLLETTORE SOLARE IBRIDO DOCCE E ACQUA SANITARIA

HYBRID SOLAR COLLECTOR SHOWERS AND SANITY WATER

HB 200-80 / HB 240-80 / HB 270-80



ATTENZIONE IMPORTANTE:

- 1_ Riempire l'Hot Ball d'acqua prima di attaccarla alla corrente elettrica
- 2_ La resistenza lavora correttamente se immersa nell'acqua (sempre). La temperatura massima +70 +/- 5°; la valvola di sicurezza scatta ad 83°. Con la taratura della resistenza al massimo l'acqua arriva a circa 65° (se si vuole regolare basta agire sulla manopola rossa)
- 3_ Se la resistenza è accesa è necessario che il rubinetto dell'acqua in ingresso sia aperto
- 4_ Se non si eseguono correttamente i passaggi indicati si possono creare danni al prodotto

IMPORTANT ATTENTION:

- 1_ Fill the Hot Ball with water before connecting it to the electricity
- 2_ The resistance works correctly if immersed in water (always). The maximum temperature +70 +/- 5°; the safety valve snaps at 83°. With the calibration of the resistance to the maximum, the water arrives at approximately 65° (if you want to adjust it, just act on the red knob)
- 3_ If the resistance is on, the inlet water tap must be open
- 4_ If the indicated steps are not carried out correctly, the product may be damaged

COLLETTORE SOLARE HOTBALL HYBRID - HB200

Hotball HB240/80 è un collettore solare ibrido in grado di scaldare 40 lt d'acqua in modo continuo.

Il suo particolare design riduce la dispersione per ventilazione e garantisce un alto rendimento solare.

Dotato di resistenza elettrica, compensa la eventuale mancanza di irraggiamento solare.

Non richiede particolari interventi di manutenzione.

Realizzata in una speciale resina, non teme urti o danni da agenti atmosferici. Resiste ad ambienti estremi e non è attaccabile dal calcare.

Il collettore solare va collegato a monte.

Occorre quindi collegare il tubo di carico (blu) al tubo di rifornimento di acqua.

Il tubo di scarico della HOTBALL (rosso) va collegato direttamente all'utenza finale, se sprovvista di miscelatore. Il tubo miscelato (bianco) va collegato all'utenza finale nel caso quest'ultimo non sia provvisto di miscelatore.

Sulla presa miscelata di servizio la temperatura può essere regolata dal miscelatore della HOTBALL e utilizzata anche per docce sprovviste di miscelatore.

Il collettore è munito di una valvola di sicurezza che ne garantisce l'integrità - anche in caso di accidentali sovraccarichi di pressione.

Attacchi da 1/2 pollice maschio.

SOLAR COLLECTOR HOTBALL HYBRID - HB200

Hotball HB270/80 is a hybrid solar collector able to heat 40 lt of water continuously.

Its particular design reduces the dispersion by ventilation and guarantees a high solar yield.

Equipped with an electric heater, it compensates for any lack of solar radiation.

It does not require particular maintenance.

Made of a special resin, it does not fear knocks or damages from atmospheric agents. It resists extreme environments and it cannot be attacked by limestone.

The solar collector must be connected upstream.

Therefore, the inlet hose (blue) must be connected to the water supply hose.

The hotball drain pipe (red) must be connected directly to the end user, if without a mixer.

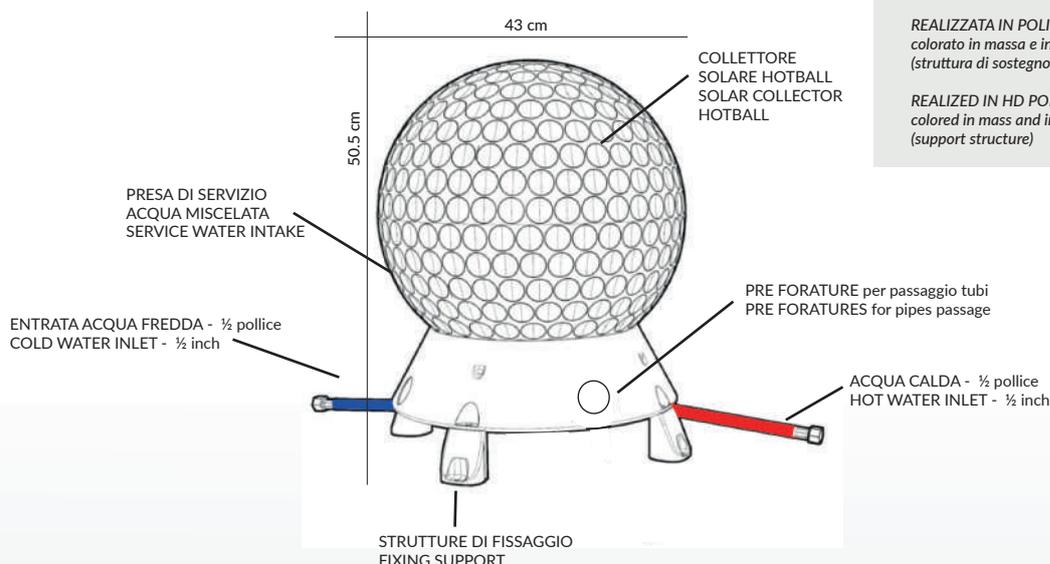
The mixed tube (white) must be connected to the end user if the latter is not equipped with a mixer.

On the mixed service socket the temperature can be regulated by the hotball mixer and used also for showers without mixer.

The manifold is equipped with a safety valve which guarantees its integrity - even in the event of accidents pressure overloads.

1/2 inch male connections.

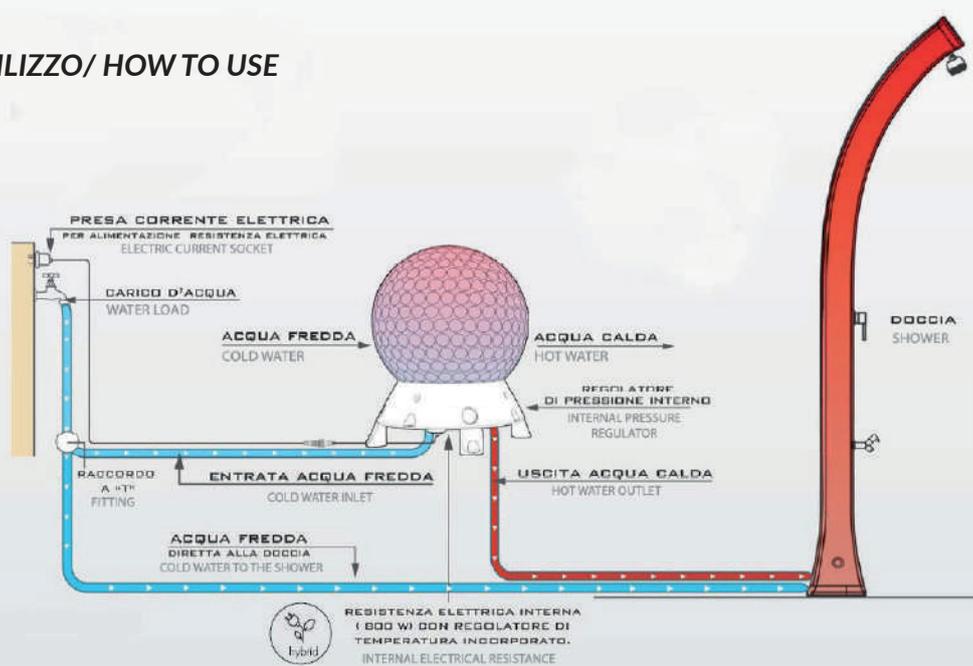
CARATTERISTICHE/ FEATURES



REALIZZATA IN POLITILENE HD colorato in massa e in POLITILENE (struttura di sostegno)

REALIZED IN HD POLYTHENE colored in mass and in POLYTHENE (support structure)

MODALITÀ DI UTILIZZO/ HOW TO USE



MODALITÀ DI UTILIZZO

1. Collegare la sorgente dell'acqua fredda (TUBO BLU) all'ingresso della Hotball.
2. Collegare l'uscita dell'acqua calda (TUBO ROSSO) alla destinazione d'uso.
3. Per un corretto funzionamento della resistenza elettrica, collegarla ad una presa di corrente.

DESCRIZIONE

Struttura in materiale termoindurente nei colori a catalogo. Garanzie: come da leggi vigenti sui difetti di produzione. Resi franco fabbrica.

METHOD OF USE

1. Connect the cold water source (BLUE PIPE) to the Hotball inlet.
2. Connect the hot water outlet (RED PIPE) to the intended use.
3. For correct operation of the electric heater, connect it to a power outlet.

DESCRIPTION

Structure made of thermosetting material in the colors listed in the catalog. Warranties: as laws in force, on production defects. Ex Works returns.

Le informazioni sono puramente indicative e non vincolanti.

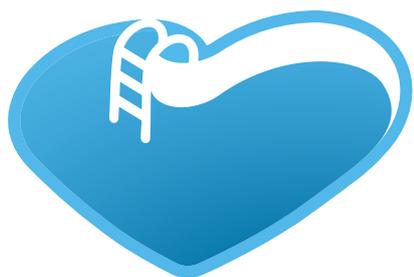
L'azienda si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento e senza preavviso alcuno, le caratteristiche tecniche e dimensioni nel presente manuale, al fine di migliorare il prodotto senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali.

Alcuni accessori presenti nelle immagini non sono prodotti dalla ditta e possono subire variazioni.

This information is purely indicative and not binding.

Our company reserves the right to change the technical specifications and dimensions contained in this manual, at any time without notice, order to improve the product without affecting the basic features.

Some accessories show in the pictures are not produced by our company and are subject to variations.



BSVillage

[.com](http://www.bsvillage.com)

PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

www.bsvillage.com

BUSINESS SHOP S.r.l. a Socio Unico
Via della Repubblica n. 19/1 - 42123 Reggio Emilia (RE)
P.Iva e C.F. 02458850357 - Cap. soc. 60.000,00 € i.v.

 www.bsvillage.com

 0522 15 36 417

 info@bsvillage.com

 0522 18 40 494